

ma fizetésre.
1915 július hó 1 en este 8ra 30 per
átvettem Papp

DEBRECZEN

Előfizetési ár szétküldéssel:

HELYBEN: Egy óra 1 korona Negyedévre 3 Egyes szám ára 4 fill.	VIDÉKEN: Egy óra 1 K 50 f. Negyedévre 4 K 50 f. Egyes szám ára 6 fill.
---	--

Negyvenhetedik évfolyam.

79-ik szám.

Csütörtök, 1915 július 1.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

DEBRECZEN,

Sarabos-utca 7. szám. Telefon: 412

Lapkiadó Horovitz Zsigmond.



Emberi jogokért

szállt harcba állítólag a most egy éve még csak hármast antánt. Emberi jogok kiküzdését, az org. ilkos Szerbia mi általunk soha nem bántott szabadságát akarták megvédeni az angol-francia-orosz szövetségek, mikor mi nem akartunk mást, csak, — mint a gyermekeket szokás, — megkockáztatni céloztuk a kis országot. Megvérti ott, ahol a gyermeket nádpálcával szokás, kijelentvén, hogy a területéből nem kívánunk, nem tartunk meg egyetlen darabkát sem.

Emberi jogokat, népszabadságot emlegetett az az Oroszország akkor, amely ország mindenkor melegágya volt a zsarnoki önkénynek, a szolgágnak, ahol a szegény „muzsik” nem is számoltatik el emberszámba. Oroszország mert emberi jogokat emlegetni, az a birodalom, amely hátról gépfegyverrel, oldalról kancsukával kergette bele népének millióit az áldatlan harcba, százezer, meg megint százezer muzsik fejét verte be a hátpáti sziklába. Miért? Csak azért, mert egy ledér, léha, embertelen lelkű főherceg, — ama sokat emegetett Nikolajevics ugy őhajotta s mert a remegő fehér Cár nem mert ellenszegülni a háborus pártnak, amely sötét szövetség évtizedeként egyszer gondoskodni szokott a népesség megritkálásáról.

És most a megcsufolt Emberi jogok feltámadtak Moszkvában, Szentpétervárott és mindenütt a cári birodalomban. — A hamis jelszó beköltöt szemérlő lehullott a kötelék s amint széttekint a harcmezőn, nem lát egyebet, mint minden szabad eszme, humánus gondolat bemocskolását. Hullákat, melyeket a cári önkény és a világ legsötétebb, gyilkos szövetsége terített le.

Megmozdult Oroszország, olyan mértékben dul a forradalom, ahogy mi nem is tudhatjuk. A nihilizmus újra életrekel bizonyosan, s mi majd csak a háboru után fogjuk megtudni, — ha ugyan eredménye lesz a forradalmi mozgalomnak, hogy mik történnek most Muszkaországban.

Ime bizonyosság, — Isten előtt, hogy a szent eszmék jelszavait nem szabad hamis, aljas célokra felhasználni. Mert kétélű fegyver az ilyesmi s igen gyakran, sőt a legtöbb esetben visszafelé sül el. Mint ahogy megtörténik most Oroszországban, mely addig hívta a Kiértelést, míg feltámadt, s most a muszka birodalom nyakát szorongatja, fojtogatja.

Szy.

Táviratok.

Eredményes harcok a Bug mentén.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

Kelet-Galiciában a Gnila-Lipánál, valamint Mosionka Strumilova alatt, a Bug mentén reánk nézve eredményes harcok vannak folyamatban. A Bug és a Visztula között az ellenség tovább hátrál. — A Visztulát fedező hátvédeit tegnap mindenütt megtámadtuk és visszavetettük. Höfer. (M.-e. s.-o.)

Sikereink az olasz hadszíntéren.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

Az olaszok az Isonzó-arcvonalon több napi szünet után ismét élénk tevékenységet fejtenek ki. Tegnapelőtt este csapataink Plava mellett visszautasítottak egy támadást.

A Sagradó-monfalconei szakaszban az ellenség több kisebb eredménytelen előretörését az elmúlt éjjel általános támadás követte; ezt is mindenütt visszavertük.

Épöly sikertelenek maradtak az ellenségnek ma reggel megkísérlett újabb támadásai Solz és Monfalcone mellett.

Az ágyuharc az egész délnyugati arcvonalon tovább folyik és különösen az Isonzó mentén nagyon heves. Höfer. (Min.-eln. sajtóoszt.)

Előrenyomulás Oroszországban.

Mindenünnen visszavonulnak az oroszok.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

Csapataink átvonultak a Tanew-lapályon és elfoglalták a Frampol és Zaklikow melletti magaslat-szögélyt.

Az oroszok a szövetséges hadseregeknek a Visztulától keletre elért sikerei által kényszerítve, a folyótól nyugatra is egyik állásukat a másik után ürítik ki. Így ma éjjel óta a Zachywest-Czarow-Siennói erős harcvonalukból ismét a Visztula felé hátráltak. Zachywestot csapataink megszállották. Höfer. (M.-e. s.-o.)

Repülőink a belgrádi hajógyár ellen

A szerbeknek Sabác melletti támadására válaszul, repülőrajaink egyike tegnap reggel igen jó eredménnyel bombázta a belgrádi hajógyárat és az Obrenovactól délnyugatra levő orasaci csapattábor. Höfer. (M.-e. s.-o.)

Német sikerek a nyugati harctéren

A német nagy főhadiszállás jelenti: Arras mellett tegnap sem voltak nagyobb ellenséges vállalkozások, mi ellenben további sikereket értünk el az ellenségnek azon árokreszekből való elűzésében, amelyeket heteken át tartó erőlködésői folytán tőlünk el tudott ragadni.

Az ellenség egy előretörését a Labyrinthban (Ecurietől északra) visszautasítottuk.

26 ika óta az ellenség a Maas magaslatokon les Epargestől nyugatra, csaknem szakadatlanul intézett támadásaival hasztalan kísérli meg, hogy az általunk elfoglalt állásokat ismét visszacsorozze. Tegnap is négy heves előretöréssel próbálkozott, amelyek nagy veszteségei mellett mind meghiusultak. (Min.-eln. sajtóoszt.)

Folyik az oroszok visszaszorítása.

A német nagy főhadiszállás jelenti: Lembergől keletre és északkeletre a helyzet változatlan. A Bug és Visztula között magyar, német és osztrák csapatok elérték Belz, Komarow és Zamosce vidékét és a Tanew szakasz erdő lapályainak északi szélét.

A Visztula balpartján Zawichosz és Ozarow környékén is hátrálni kezd az ellenség. (Min.-eln. s.-oszt.)



A legjobb fogápoláshoz

Szolyvai

hugyhajtó és hűgysavoldó gyógyviz.

Dr. Kétly, Dr. Bókay, Dr. Widerhoffer orvosnárók nyilatkozatai alapján elsőrangú gyógyhatású: csusz, köszvény, hólyag, vesebajoknál, cukorbetegség, hűgymok, epekő, élvágytalanság és gyomormegbetegedés ellen. — Kiváló ízű üdítő ital. — Mindenütt kapható, Főraktár Fűszerkereskedők Részvénytársasága Debrecen

A drágaság ellen.

Rostás főkapitány
a közönség érdekében.

Az élelmiszer uzsorások ellen.

Itt volt végre az ideje, a tizenkettő órája annak, hogy a közönség a teljes kiszípolozástól megmentessék.

Szinte hétről-hétre emelkedett itt minden élelmi cikknek az ára. A husneműek, a zöldségfélék, a tojás, a tej és a tejtermékek árai méreg drágára szöktek fel, úgy, hogy már elviselhetetlen volt a helyzet!

A szárnyasok: csirke, kacska és a liba oly nagy összegért árultattak, hogy azt szerényebb körülmények közt levők egyáltalán nem vehettek.

És az igen tisztelt termelők és viszontelárúsítók egyre emelték az árakat, úgy hogy a férhetetlen állapotot segíteni kellett.

Rostás István rendőrfőkapitány vette kezébe az ügyet és hatósági árakat állapított meg, amelyek mellett legalább a közönségnek elviselhető a helyzete.

De az élelmiszer uzsorások szörnyű haragra gerjedtek.

Pedig a hatóságilag megállapított árak olyanok, hogy úgy a termelő, mint az elárúsító igen tisztességes haszonnal dolgozik. De hát ők már annyira beleélték magukat az uzsoráskodásba, mint a hadsereg szállító panamisták a milliók szerzésének telhetetlenségébe. Megnöött az étvágyuk, a közönség bőrére akartak ezek is nemcsak élőködni, hanem rövid idő alatt nagy vagyont összeharcolni.

De a pohár csordultig volt már, belátta maga a hatóság is, hogy újat kell állni ennek és erélyes intézkedésre szánta el magát. Az árszabályozó bizottság megállapította a hatósági árakat, amelyek elég magasak ugyan a mostani viszonyok között, de legalább mégis csak elviselhetők. Az élelmiszer-uzsorások azonban dohosnak, ők persze nincsenek megelégedve, — nekik kevés egy pár csirkéért 3 és 3 korona 60 fillér, egy kakasért 5—6, libáért 8 korona. A hentesek és mészárosok is keveslik a 3 korona 40 fillérről 3 korona 60 fillérig történt egy kiló hus ármegállapítást. Ugy látszik, mintha sztrájk féle módon viselkednének.

De ne féljünk! Amíg olyan igazságos és erélyes ember áll a rendőrség élén, mint Rostás István rendőrfőkapitány, a közönség igaz ügye nem bukhat el!

Ki is jelentette a főkapitány a tegnapi tartott városi közgyűlésen, hogy a tisztelt hentes és mészáros urak ellen ha kell, majd az ipartörvény alapján erélyesen fog fellépni. A termelőknek is jó lesz megfontolni a dolgot, mert az ő rendkívüli falankság ellen is van fegyvere a hatóságnak!

A rendőrfőkapitány maga is személyesen vizsgálja meg a piacokat, a kapitányok, fogalmazók, rendőrbiztosok mind ott vannak, hogy ellenőrzést gyakoroljanak. Akik vétenek az ármegállapító bizottság intézkedése ellen, azokkal szemben addig is példaadós-ként, a legszigorubb büntetést szabta ki a rendőrfőkapitányság, amely ítéleteket egytől-egyig mind helybenhagyott a városi tanács, ahova felebbezés folytán, másod foku elbírálás alá kerültek.

—y. —r.

Egy, esetleg két utcai
butorozott szoba
azonnal kiadó
Darabos-utca 7. sz.

Hősi hadseregünk
aranykönyvéből.

A 2-ik huszárezredbeliek hőstettei.

Pistel Miksa főhadnagy volosatei hírszerző különítményéből Enyedi Mihály, 2-ik huszárezredbeli szakaszvezetőt 1914. év december hó 28-án őrjáratra küldték ki az ellenségtől megszállott Ustrzyki Grube annak kipuhatólására, hogy ugyan mennyi ellenség van a faluban. A faluhoz közlekedés első kísérlete balul ütött ki, 2 huszárunk el is esett, ez okból Enyedi folytatta útját, néhány huszárával a mély bevágású patakmedren át a faluba lopózkodott s az időközben beállott sötétségben megállapította, hogy két század ellenséges gyalogság fekszik a lövészárókban. Bár az ellenség észrevette s lövöldözött is rája, Enyedi még sem hagyta abba a kutatást, hanem egy közeli parasztházba nyitott és a vonakodó atyafit magával cipelte Volosateba, ahol a szakaszvezetőnek az ellenségről hozott híreit ez a paraszt megerősítette és ki is egészítette. Enyedit az 1. osztályu ezüst vitézségi éremmel tüntették ki.

Benedek Ferenc, a 2. huszárezredbeli közhuszárt 1915. január 1-én Csermák János ezredese Hajasdról Fenyvesvölgybe küldte vissza az országon még négy lovassal. Csermák ezredes csoportja Hajasdról az uttól északra éppen útközben volt. Benedek a parancs szerint Fenyvesvölgy felé nyargalt, miközben az Ungnak Fenyvesvölgytől keletre fekvő hidjánál csekély távolságról hirtelen oldaltűzet kapott. Megsarkantyuzta lovát s huszárait magával ragadva a hidon átvágtatott, ez után meg azt veszi észre, hogy 20—52 ellenséges gyalogos néhány száz lépésnyire éppen azzal foglalatokodik, hogy ott maradt élelmi szeres kocsinakat füstgátja. Benedek huszár gyors elhározással kardot ránt, a kocsi mellett sebesen ellovagolva az egyik orosz lecsapja vele a kocsirol, mire a többiek a váratlan támadástól szanaszét szaladtak. (2. oszt. ezüst vitézségi érem).



HIREK.

— A város krumplit, aprómarhát, tojást vásárol. A mai tanácsülésen ismét élénk vita tárgyát képezte a piaci drágaság és egyes cikkeknek nagy hánya úgy a belső, mint a külső piacokról. Rostás István, Vásáry István dr, Magoss György dr és Gruner Lipót szölkak különösen a kérdéshez és Márk Endre polgármester, aki minden oldalról, személyes tapasztalatai alapján világította meg a kérdést. A tanács végül is elhatározta, hogy Szabolcs-, Szatmár- és Szilágy vármegyékben — ha ugyan a hajdu városokban és községekben nem lehetne kész eteket beszerezni — nagyobb mennyiségben vásárol krumplit, tojást és aprómarhát, s azt önköltségi áron fogja a közönség rendelkezésére bocsájtani. A tanács emez intézkedését bizonyonnyal örömmel fogja venni a közönség. Intézkedéssel Gruner tanácsos bízott meg.

— A városi muzeumnak Márk Endre polgármester érdekes háborus emléket ajándékozott. Két csernoviczi szükségpénzt, amit Pethő Lajos városi mérnök, népfölkelő hadnagy küldött. Az 1 koronás és 20 filléres szükségpénzt a városi elöljáróság nyomatta, az orosz uralom alatt, hogy az aprópénz hiányon segítve legyen. Az érdekes pénzeket és Pethő Lajos levelét a polgármester a mai tanácsülésen mutatta be.

— A mai városi közgyűlés mindössze egy óra hosszat tartott. Egyhangulag elfogadták a városi napidíjasok, városi hajduknak fizetésjavítására vonatkozó tanácsi javaslatot, amelyet lapunkban részletesen ismertettünk. A háborus pótlék június 1-től visszamenőleg számíttatik. — A rendőrségi palota építésére a város 650,000 koronát vett kölcsön az Általános Polgalmi Banktól, amelyből 500,000 koronát vissza kellene fizetni. Miután a bank a kölcsönt drága kamat mellett akarja csak meghosszabbítani, új közgyűlésen fognak ezen ügyben majd dönteni. — Kimondta a közgyűlés dr. Tervej Tamás felszólalására, hogy a vizórákat minden háznál meg fogják vizsgálni, mert sok helyen panasz merült fel, hogy az órák rendetlenül működnek. Elfogadta a közgyűlés azt a javaslatot, hogy a pénzügyi palota körül a járdát ki fogja aszfaltroztatni. Apróbb ügyek: szabadságolások, nyugdíjazások — elintézésé a gyűlés 4 órára véget is ért.

— A debreczeni színháznál úgy kívül, mint a nézőtéren belül, javítási munkálatok váltak szükségessé. A városi tanács mai ülésében felhívta a mérnöki hivatalt terv- és költségvetés készítésére.

— A város sertéshus árul. Gruner Lipót tanácsos ma bejelentette a tanácsülésen, hogy a város holnap, pénteken megkezdi a sertéshus árulást. Tizenkét sertést ölték le, s azokat a közönség rendelkezésére bocsájtják olcsó áron. Erre nézve hirdetmények fogják tájékoztatni a közönséget.

— Nyolc korona negyedéves előfizetési díj beklüdsé mellett, feltételeink értelmében ingyen megkapja a Pesti Napló „Háborus Album” című remek diszkótésbe kötött ajándék-ajbumát, mely közel 500 mélynyomású képből a világháboru legérdekesebb jelenségeit örökíti meg. A Pesti Napló hazafias, modern, kifünően értesít napilap. Haditudósítói az összes harcterekről gyors és kimerítő tudósításokkal szolgálnak. Kiadóhivatal: Budapest, Vilmos császár-ú. 55. szám. Kérjen ismertetést.

— **Hősök temetése.** A debreczeni katonai megfigyelő állomás parancsnoksága hivatalosan közli velünk, hogy ismét elhaltak a katonai kórházban részint sebeik, részint a hactéren szerzett betegség következtében a következők:

Sekriél Akimovic 176. orosz gyal. ezred. Születési és illetőségi helye Poltavszki (Oroszország). Temették július hó 1-én délelőtt 8 órakor a róm. kat. temetőben.

Ismeretlen orosz fogoly. Temetik július 2-án ugyanonnan.

Prohaska József 10. vadász ezred. Születési és illetőségi helye Wien. Temetik július 2-án a csapatkórházból.

Janonschek Vencel 11. gyalogezredbeli gyalogos. Születési és illetőségi helye Penzberg (Bajorország). Temetik július 2-án a csapatkórházból.

— **Közkut az Árpád-téren.** A debreczeni Árpád-téri lakosok egyik fontos óhajta teljesült a mai tanácsülés egyhangú határozatával. A tanács ugyanis elhatározta, hogy az ottani régi kutat felszerelteti, hogy az ott kövüli lakosság vízhiányán segítve legyen.

— **Nyomatványok áremelkedése.** — A könyvnyomdászok, könyvkötők szakmája az országos lapokban a következő hivatalos hirdelményt teszi közzé:

A papirosáknak 35 százalékaig, az egyéb anyagoknak: mint festék, kence, petrolum, olaj, vászon, gyapot, bőr, keményítő, enyv, cérna, dró, ólom, cink, réz-savak stb. 100 százalékaig terjedő áremelkedése folytán, kénytelenek voltak a könyvgyárak és kemigratiák termékeik árát az előállítási költségekkel némileg összehangzásba hozva, az egyes munkák természete szerint 15—20 százalékkal felemelni.

Az a körülmény, hogy a háború óta mindenben áremelkedés állott be, egyedül a nyomdászati cikkek árát nem emelték: remélni engedni, hogy a fogyasztó közönség természetesnek fogja tartani ezt a föltétlenül jogos és elkerülhetlen áremelést.

— **Két nap halottai.** Tegnap és mai nap folyamán a következő haláleseteket jelentették be a debreczeni anyakönyvi hivatalban: Ecsedi Iona ref. 2 éves, Benke Sándor ref. 56 éves, Szekeres András ref. 58 éves, Papiszák József, — Jankovics Mihályné ref. 60 éves, Mohácsi Málint ref. 57 éves, Nagy Sándor ref. 86 éves, Magyar Gyula ref. 29 éves, Sonkup Ferenc rk. 84 éves, özv. Nagy Sándorné Pap Paulina gk. 60 éves, Röllig Ede rk. 55 éves, Kerek Sándor ref. 3 hónapos, Bosznai Miklós rk. 63 éves, Erdei István ref. 81 éves, Szabó Róza ref. 17 hónapos.

— **Irtás baktériumokkal.** A m. kir. államvasutaknak a „Ratin” patkány- és egéirtőszerrrel már régebb idő óta kísérleteznek; kielégítő eredmény után azonban az összes hálózatokra elrendelték a „Ratin”-nal való irtást. A „Ratin” vezérképviselőség (Budapest, Rottenbiller-utca 30.), mely cég a „Ratin”-rózprospektust bárkinek díjtalanul küld, a napokban a következő leiratot kapta: „Értesítjük t. címét, hogy üzletvezetőségeink jelentése szerint a „Ratin”-szerrrel való irtás általánosan sikeres eredménnyel járt. M. kir. államvasutak igazgatósága”.

Makulatur papiros olcsón kapható a kiadóhivatalban:

Darabos-utca 7. sz.

— **6 elemít vagy 2 középiskolai osztályt végzett egészséges fiú elsőrendű iparospályára tanulóul felvétetik.** Jelentkezhetnek délelőtt 9 órától délután 5 óráig lapunk kiadóhivatalában, Darabos-utca 7.

— **Használjunk hadisegély bélyeget levelezéseinkhez!**

Nyílt-tér.

(E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztő, sem a kiadó.)

Másolat.

Orvosi látélet. — Faragó Irén, urnő 31 éves hajduböszörményi tanítónő a mai napon megjelent nálam, és nála illetve rajta a következő állapotot találtam:

1. Testileg gyenge, lassan, óvatosan jár, könnyen kifárad, reszket. Nyitott szemmel is szédül, behunytt szemmel eldő. Reflexei fokozottak.

2. A bal halánték és homlokcsont határán vízszintesen előlről hátrafele húzódik egy kb. 3 cm. széles 12—15 cm. hosszú sávalaku éles határu, fájdalmas az alap felé jóval kiemelkedő duzzanat, melynek előlő részlete kékesen tünik át. Hasonló jellegű, de ölkoronás alakú és területű duzzanat van a balválcuson. Hasonló jellegű hosszúnak, teljességében kék duzzanat van a jobb alkaron, mely kb. 6 cm. hosszú.

A 2. alatt jelzett három elváltozás bőr alatti körülírt vérömlenyekből, illetve bőr alatti kötőszöveti beszűremkedésből áll, amely elváltozásokat külső erőszak hozta létre valamely henger alakú, hosszukás, tompa tárgygal (bot feje, ököl) történhetett.

Az 1. alatt jelzett tünetek ideggyengeség által okoztatnak, amely ideggyengeség eredetileg is fenállhatott, azonban kétségtelen, hogy a testi sértés és annak körülményei által felújítottak.

A fent jelzett testi sérülések 8 napon belül, de 20 napon innen gyógyulnak, az ideggyengeség tüneteinek elmúlását pontos időben megállapítani előre nem lehet.

Debreczen, 1914. augusztus 13-án.

P. h.

Dr. Bartha Gyula,
idegorvos.

Ezen sérüléseket azért okozta Vinkler József, a szemtanuk állítása szerint, mert én őt ernyőmmel meg akartam ütni. Jogos önvédelemből cselekedtem. Ellenben én nem vagyok feljogosítva arra, hogy védekezem Vinklerrel szemben, ha ő engem hivatalában piszkos nőnek nevez s aztán a földre teper. Ez is meg van engedve! — Elhíreszteli a városban azt, hogy én csak vele és Hálasi járásbíróval szemben kényeskedem, másutt nem: ő tudja azt, hogy mi történt a Geographiai Társaság gyűlésén Debreczenben. — Rágalmaz egy olyan férfival kapcsolatban, kinek nevét egy nemzet gloriával vonta be, aki nobiles tagja a tanügyi kormányának, a gentry világnak, az írói gárdának, kinek ideális alakjára rajongó tisztelettel tekintek. Szabad ilyen aljas fegyverrel élni Vinklernek? A bíróság engem védtelenül hagy ezen neki vadult, vakmerő kamaszszal szemben. — Ez uton kérem, jogosítsanak fel engem is az önvédekezésre, ne csak Vinklernek adják meg a privilegiumot.

Hajduböszörmény, 1915. július 1.

Faragó Irén,
népisk. tanítónő.

Csarnok.

Véres emlékek.

— Regény két részben. —

Írta: **Lesueur Dániel.**

43.

— Hogyan, Tatjana? Hát nem barátnőm is kisse? Tatjana Fedorovna?

Jó tanítvány módjára nevezte így, mert úgy tanulta, hogy az oroszok keresztneveikhez hozzafűzik apjuk keresztnevét is, s a gögös angol leány, ha magával a minden oroszok cárijával állt volna szemközt, azt is csak feszély nélkül így evezte volna: — Nikolas Alexandrovics.

Tatjana szíve kissé ellágyult, mikor a gyermekét szemek szomorú pillantása rajta függött, de azért így felelt:

— Nem, lady Maud, nem vagyok a barátnője! Hogyan is lehetnék?

— Ej, hiszen csak husz éves leszek s maga is a ig töltötte be huszadik évét?

— A kor nem határoz a barátságban.

— Dehogy nem. Annyi dolgot egyformán kell éreznünk.

— Melyeket például? — kérde a kis rendületlen okoskodó.

— De...

A bajos angol leány kissé habozott s babáca rózsásra gútt.

Aztán megismételte:

— De... például... a szerelmet....

— Tatjana arca felragyogott, valami titkos, hősies ragyogással.

Ajka mosolygott s szemeiben rejtélyes láng nyult fel.

E pillanatban igazán szép volt.

De azért hengja tökéletes nyugalommal csengett:

— Nem, lady Maud, nem hiszem, hogy egyformán fogjuk fel a szerelmet.

Hosszu pillait lehunyta, mintha egy kép rebbenne el alattuk... Minő kép?... ha az angol leány láthatta volna, ugyancsak csodálkozott volna.

— Édes Tatjánám, — folytatta lágy, behizelgő hangon — ... majd hitelen: — Mondja, mi a becéző neve Tatjánának oroszul? Tatjanetta? Tatjanina?

— Tanjusa! — felelte a leány s mintha saját hangja kiejtésében rég nem hallott édes hangok csengnének fülébe... amelyek többé sosem nevezik így.

— Nos, Tanjusa...

Annyira behizelgő édesen hangzott a csicsergészerű hang, hogy az orosz leány megbűvölve közeledett.

— Édes Tanjuskám, könyörgöm, engedje meg, hogy megmondjam angolul... mert oroszul sosem jutnék a végére... — miért vagyok ma ilyen szomgru!... ilyen beteg miért talált itt végignyulva a pamlagon, mint a szegény mamát, mikor fejtörősei kinnózzák... Ma reggel azt hittem, meghalok. Ah, Tanjusa, gyűlölöm az életet!

Gunynak hangzottak e szavak e becézett, az élet minden raffinált szépségétől körülölelt teremtés ajkáról. De az orosz lélek komoly megértésében rögtön visszhangra talált a panasza.

— Ön nem gyűlöli az életet, lady Maud! Hiszen az élet ön előtt csak azért letezik, hogy ön élhesse. Mintha azt mondaná, hogy önmagát gyűlöli.

— Az ön okoskodása legyőzhetetlen, Tatjana. Mind ilyenek az orosz leányok?

— Nem mind. De sokan. Vannak aztán abból a fajtaból is, mint ön.

— Abból a fajtaból!... mint én! Hm. Ne részletezzünk. — s a szép angol leány nagy szeme szellemes maliciával csillant fel.

Folytatjuk.

Felelős szerkesztő:

Szathmáry Zoltán.

Horovitz-nyomda Debreczen, Darabos-u 7.

NYILT-TER

Nagyszerűen bevált a harotéren kúsdóknél és általában mindenkinél mint legjobb
fájdalomcsillapító bedörzsölés
 megfűlés, rheuma, köszvény, influenza, torok-, mell- és hátfájás stb. esetében
 Dr. Richter-féle
Horgony-Liniment. capitel compos.
 Horgony-Pain-Expeller pótléka.
 Üvege K -80, 140, 2--
 Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany oroszlanhoz” címzett Dr. Richter-féle gyógyszerárakban, Prága I, Elisabethstr. 6.
 Napenkénti szétküldés.



Global
 Megöli a molyokat

F.itz Schulz jun Ges. m. b. H. Aussig a/E

Szliács aczélfürdő
 Felső-Magyarország.

Egyedül ismert szénsavdus vasforrás. Legjobb vasat tartalmazó ivóforrás becsü. használatára. Idény május hó 15-16 szeptember 16-31-ig.
 Felismerhetetlen vészegényesség, sapka, ló, bajk, hátgerinc és idegbajk, benuiás ellen, szenvedett betegség és erős munkásság után. Mint fürdőorvos Dr. Nádasy István ig. fürdőorvos működik. Utazás Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át 5 óra, délről Budá pesten át szintén 5 óra. Szliácsra vonatkozó falragaszok minden nagyobb vasúti állomáso ki vannak függesztve. Kimerítő felvilágosítás a prospektust, utazás valamint lakás árak a prospektusban és utólagosan stb. ad a Fürdőigazgatóság Szliács, Felső-magyarország (Zólyom-megye.)



Legjobb, legolcsóbb szőlőmolyirtószer a „Kochillin”

mert: teljesen méregmentes, nem égíti és nem piszkítja be a fűrtöket, minden időben, még a virágzás idején is használható fel oldja a fészek hálóját és a legrejtettebb helyen is megöli a kukacot.

Ára kgr.-ként 5 korona.
 Gyártja:
Gabonakereskedelmi Részv.-Társ.
 (Kochillin osztály)
Budapest, V. Nádor-utca 20.
 Egyes helyeken viszontárúsítókat kerestünk.

Elsőrendű importált
MANILLA
 kévekötőzsineg 100 kg.-kint 270 korona
 bérmentve, Debreczeni állomásra gyorsárúként, fizetendő az összeg 30 százaléka előlegként, a fennmaradt rész utánvét mellett. :-:
 Szállítja:
HENDL MÓR Budapest, Andrassy-ut 33.
 Alapítási év 1864. Sürgőycim: Hendl, Budapest, Andrassy-ut 33

Ő csász. és Apost. kir. Felségének legfelső felhatalmazása folytán.

A közös katonai jólékony célokra szánt

31. CSÁSZ. KIR. ÁLLAMSORSJÁTÉK.

Ez a sorsjáték 21,146 készpénz nyereményt tartalmaz, 625,000 korona összértékben.
A főnyeremény 200 000 korona
 A húzás 1915. július 15-én fog megtartatni.
 Egy sorsjegynek ára 4 korona

Sorsjegyek Wienben a csász. kir. államsorsjátékok osztályánál, III. ker., Vordere Zol-lamsstrasse 5. sz. a., továbbá a lottógyűjtődékben, dohánylőzsdékben, adó-, posta-, távirá hivataloknál, vasúti állomásokon és váltóüzletekben stb. kaphatók. Játéktervek sorsjegy vevők részére ingyen adtnak ki. A sorsjegyek portómentesen küldetnek szét

A csász. kir. államsorsjátékok vezérigazgatóságától.
 (játékonycél sorsjátékok osztálya.)

Ajánljuk világhírű és kiváló **Magánjáró** es vontatású gőz- és benzín cséplőgépeinket

magánjáró
 kötőrő és fűrészelő gépeket közép és ma-gas nyomású, nyersolaj motorokat
szalmapréseket.

Kellner és Schanzer Budapest,
 Kálmán-utca 3.

St. Radegund (Graz mellett.)

Kimatikus gyógyhely és vizgyógyintézet.

750 méter tengerszín feletti magasságban; pompás, védett subalpin fekvéssel, kiterjedt fenyvesekkel, gondozott, sétautakkal enyhe hőmérséklettel, kitűnő, rádiumtartalmu forrásokkal. Gyógytényezői: szigoruan egyéni beosztású vizkúra, masszázs, villamosítás, nap-levédo-gyógyfürdők, fekvő-, úszó-, soványító-edző kúrák, diéta-konyha anyagesere forgalmi betegségeknek. Idény Április - október. **Mérsékelt árak.** Bővebb felvilágosítást szivesen nyújt az igazgatóság. **Dr. Bernádes Imre,** igazgató főorvos.

Kávé

50 %-kal olcsóbban. Amerikai takaré-kávé, nagyon zamatos, kiadó és takarékos, **5 kilós** próbászák II. - kor. utánvétellel bérmentve. 1/2 kiló kitűnő minőségű legfino-mabb tea **2.20 K. Cimi Schapira A. kávékivitel, Galánta, 41.**

Eladó Egri bor.

1904. évi **Vörös bikavér,** hektója 240 K, van 20 hektó.
 1911. évi **Vörös,** hektója 140 K, van 50 hektó.
 1911. évi finom **Fehér,** butella érett, hek-tója 110 K, van 85 hektó.

Petrovich Antal ügyvéd termelő pincé-jében, **Egerben.**

Petroleum

Ha szép világosságot akar szobájában, kérje mindenütt



A „Vacuum Oil Company r.-t.” **Vaclite** petroleumát,

amely takarékos használata, kifogástalan égése, nagy világító erejével tűnik ki.